

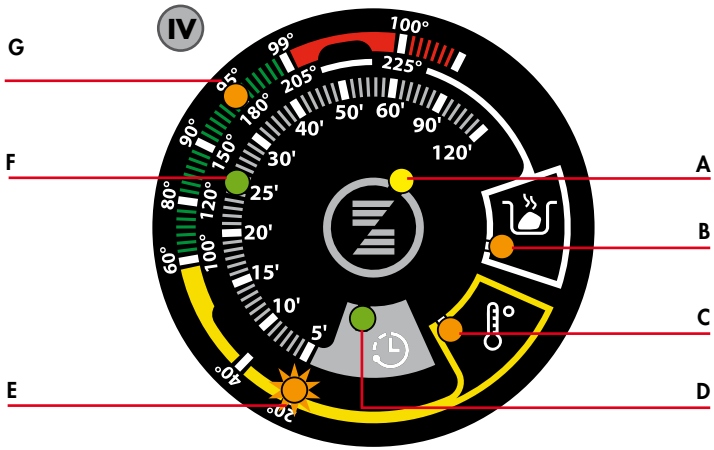
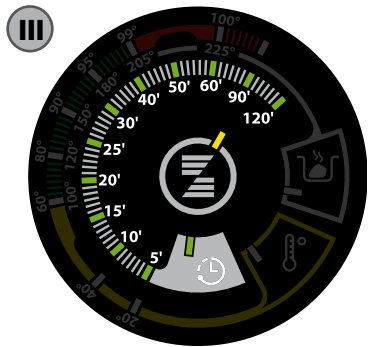
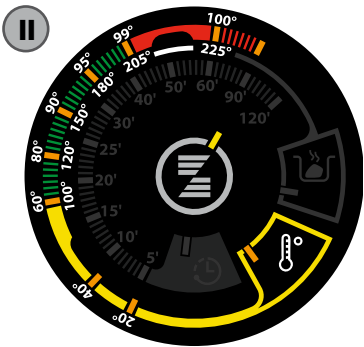
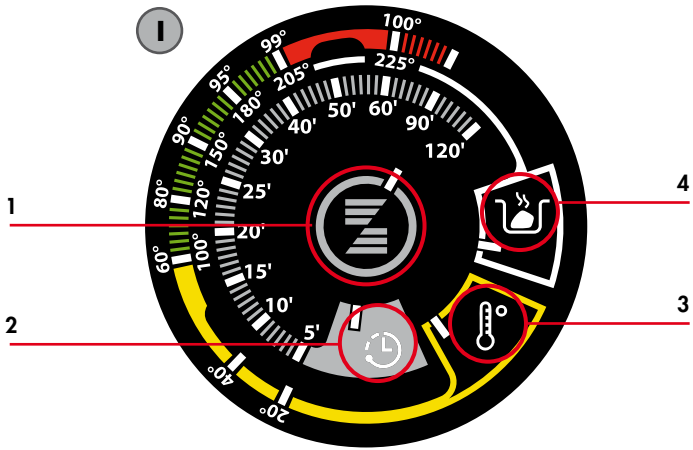
ZEPTER MASTERPIECE COOKART



RÁDIÓ-DIGITÁLIS TERMOKONTROLL
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

 **zepter**[®]
INTERNATIONAL
LIVE BETTER · LIVE LONGER

BEVEZETÉS	3. oldal
ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK	3. oldal
<ul style="list-style-type: none">• ÉRINTŐGOMBOK• HŐMÉRSÉKLETI SKÁLÁK• IDŐSKÁLA• LEDES JELZŐFÉNYEK	
ÁLTALÁNOS TERMÉKLEÍRÁS	4. oldal
KEZELŐI FELÜLET	4. oldal
<ul style="list-style-type: none">• BEKAPCSOLÁS• KIKAPCSOLÁS• ÜZEMMÓDOK	
FŐZÉSI MÓD	5. oldal
<ul style="list-style-type: none">• FŐZÉS/PÁROLÁS• SÜTÉS	
HŐMÉRSÉKLETI BEÁLLÍTÁSOK	5. oldal
<ul style="list-style-type: none">• FŐZÉS/PÁROLÁS• SÜTÉS	
IDŐBEÁLLÍTÁSOK	6. oldal
ELEMCSERE	6. oldal
A KÉSZÜLÉKEK ÖSSZEKAPCSOLÁSA	7. oldal
<ul style="list-style-type: none">• KÉT KÉSZÜLÉK ÖSSZEKAPCSOLÁSA• TOVÁBBI KÉSZÜLÉKEK RÁKAPCSOLÁSA A RENDSZERRE• LECSATLAKOZTATÁS A RENDSZERRŐL• ÚJBÓLI RÁCSATLAKOZTATÁS	
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	9. oldal
KARBANTARTÁS	10. oldal
HULLADÉKKEZELÉS	10. oldal
MŰSZAKI ADATOK	11. oldal
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	11. oldal



Jelen használati útmutató a Zepter rádió-digitális termokontroll jellemzőit és használatát foglalja össze. Kérjük, olvassa el az útmutatót figyelmesen.





ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK

A rádió-digitális termokontroll működési hőmérséklete: +5 °C – +75 °C.

A készülék tárolási hőmérséklete: -10 °C – 85 °C.

ÉRINTŐGOMBOK (I. ábra)

A felhasználói felület négy érintőgombból áll:

1 = 	Zepter gomb	Be- ill. kikapcsolja a rádió-digitális termokontrollt, ezzel a gombbal hagyható jóvá az idő/hőmérséklet beállítás, valamint ez küldi az összekapcsolási jelet a többi Zepter készüléknek.
2 = 	Idő gomb	Beállítja az időt.
3 = 	Hőmérséklet gomb	Beállítja a hőmérsékletet.
4 = 	Sütés üzemmód gomb	Beállítja a sütési üzemmódot

HŐMÉRSÉKLETI SKÁLÁK (II. ábra)

Két külön hőmérsékleti skála található a készüléken, mindkettő Celsius fokos beosztással: a külső sárga-zöld-vörös skála a főzés/párolás hozzávetőleges hőmérsékleti értékeit jelzi (20°, 40°, 60°, 80°, 90°, 95°, 99°, 100°), a középső skála pedig a sütés hozzávetőleges hőmérsékleti értékeit jelzi (20°, 40°, 100°, 120°, 150°, 180°, 205°, 225°).









A skálák színei a főzési folyamat három szakaszát jelzik:

1. sárga zóna – előmelegítés 2. zöld zóna – főzés 3. vörös zóna – túlmelegítés

IDŐSKÁLA (III. ábra)

A belső skála a főzési időt mutatja, percben.

LEDES JELZŐFÉNYEK (IV. ábra)

A (sárga) 	 = ki- és bekapcsolás, a beállított értékek jóváhagyása	E (villogó narancssárga) 	= aktuális főzési hőmérséklet
B (narancssárga) 	= SÜTÉS üzemmód	F (zöld) 	= főzési idő (percben)
C (narancssárga) 	= HŐMÉRSÉKLET	G (narancssárga) 	= a főzési hőmérséklet beállítása
D (zöld) 	= IDŐ		

A rádió-digitális termokontroll kezelői felületen két ledes jelzőfény-csoportot láthatunk:

- narancssárga jelzőfények (E, G) a külső skálán a hőmérsékletet jelzik (főzés/párolás ill. sütés esetén).
- zöld jelzőfények (D, F) a belső skálán a főzési időt jelzik

HŐMÉRSÉKLET LEDFÉNYEK

Amikor a rádió-digitális termokontrollt bekapcsoljuk, a jelzőfény az aktuális főzési hőmérsékletet mutatja villogó narancssárga színnel (E). Az előre beállított (cél-) hőmérsékletet a készülék folyamatosan narancssárga fényel jelzi (G). Főzésnél illetve párolásnál a villogó jelzőfény végighalad a főzési skálán, az alábbi hőmérsékleteket jelezve: 20°, 40°, 60°, 80°, 90°, 95° vagy 99 °C a zöld mezőben, illetve 100 °C a vörös mezőben.

Sütésnél a jelzőfény végighalad a főzési skálán, az alábbi hőmérsékleteket jelezve: 20°, 40°, 100°, 120°, 150°, 180°, 205°, 225 °C.

IDŐJELZŐ

A zöld jelzőfények a belső skálán a beállított főzési időt vagy a hátralévő főzési időt jelzik.

ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A rádió-digitális termokontroll segítségével Ön nyomon követheti a főzési idő és hőmérséklet alakulását. A készülék kommunikál a Zepter indukciós főzőlappal és a Zepter konyhai időzítővel.

A készülék...

- irányítja a főzési folyamatot, amikor az indukciós főzőlappal összekapcsoljuk,
- együtt használható a konyhai időzítővel,
- kompatibilis valamennyi Zepter Masterpiece edénnyel.

A rádió-digitális termokontroll elemmel működik, amelynek élettartama kb. 850 óra. Az elem cserélhető. A készülék rádió transzmitterrel működik (433 MHz). Kérjük, győződjön meg róla, hogy a helyi szabályozás szerint ez a frekvencia használható-e, és csak ebben az esetben használja a készüléket.

KEZELŐI FELÜLET

BEKAPCSOLÁS



A főzés megkezdéséhez nyomja meg a ☀ gombot (1) legalább 1,5 másodpercig. Amikor a rádió-digitális termokontroll bekapcsol, a ☀ gombon folyamatosan sárga jelzőfény világít. A kijelző az aktuális hőmérsékletet mutatja villogó narancssárga ledfényvel (E). Az alapbeállításnak számító üzemmód a főzés/párolás. A rádió-digitális termokontrollt a bekapcsolás után (mielőtt még készenléti üzemmódba kapcsolna) összekapcsolhatjuk a rádió-indukciós főzőlappal (ld. a rádió-indukciós főzőlap használati utasítását) vagy a konyhai időzítővel. Amennyiben Önnek nincsen Zepter rádió-indukciós főzőlapja, továbbléphet a főzési idő és hőmérséklet beállítására.

MEGJEGYZÉS: A rádió-digitális termokontrollt bekapcsolás után közvetlenül nem lehet kikapcsolni. A kikapcsoláshoz 15 másodpercet kell várnia.



KIKAPCSOLÁS

A rádió-digitális termokontroll kikapcsolásához nyomja a ☀ gombot (1) legalább 3 másodpercig, vagy amíg a sárga Z jelzőfény (A) villogni kezd.

ÜZEMMÓDOK

A készülék 4 üzemmódban üzemel:

- **Aktív üzemmód:** jelzi az idő- és hőmérsékleti beállításokat (folyamatosan világító D és C ledfény) ill. az aktuális hőmérsékletet (villogó E ledfény). Az idő, hőmérséklet és a főzési mód csak aktív üzemmódban állítható be.
- **Készenléti üzemmód:** Amennyiben 15 másodpercig nem használjuk, a rádió-digitális termokontroll aktívról készenléti üzemmódba kapcsol. Az aktuális hőmérsékletet jelző ledfény (E) és a hátralévő időt jelző ledfény (F) villog, a többi ledfény nem világít. Amennyiben a hőmérsékletet vagy az időt beállítottuk, a rádió-digitális termokontroll a továbbiakban is folyamatosan méri a hőmérsékletet és az időt. Amennyiben a ☀ gombot (1) kevesebb, mint 1,5 másodpercig nyomjuk, a rádió-digitális termokontroll visszalép aktív üzemmódba.
- **Kikapcsolási üzemmód:** A ☀ gomb (1) megnyomásával (minimum 3 másodperc), a rádió-digitális termokontroll készenléti vagy aktív üzemmódból kikapcsol.
- **Elemcsere jelző üzemmód:** ha az elemcsere szükségessé válik, a bekapcsolás után azonnal villogni fog a sárga ledfény a ☀ gombon.





FŐZÉS/PÁROLÁS


Az alapértelmezett üzemmód a főzés/párolás, így nincs arra szükség, hogy ezt a módot külön beállítsuk.

SÜTÉS

A sütési üzemmód beállításához nyomjuk meg a sütés funkcióválasztó gombot  (4) legalább 1,5 másodpercre, amíg a sütés funkciót jelző ledfény (B) bekapcsol.



MEGJEGYZÉS:




• **A beállítások módosítása:** amennyiben véletlenül megnyomtuk a sütés funkcióválasztó gombot , nyomjuk meg újra 1,5 másodpercig, és a beállítás automatikusan visszaáll főzésre ill. párolásra.


Minden előzőleg beállított érték visszaáll az alapértelmezett értékekre.

HŐMÉRSÉKLETI BEÁLLÍTÁSOK

FŐZÉS/PÁROLÁS (A SÜTÉS ÜZEMMÓD LEDFÉNY NEM VILÁGÍT):





A főzési hőmérséklet kizárólag aktív üzemmódban állítható.

A hőmérséklet beállításához nyomja meg a hőmérséklet  gombot (3) többször egymás után, amíg el nem éri a kívánt hőmérsékletet (a  és a hőmérséklet ledfények (C) villogni kezdenek) vagy tartsa nyomva a hőmérséklet  gombot (3), és a hőmérséklet ledfény (G) automatikusan végighalad a hőmérsékleti skálán.





A hőmérsékleti ledfény (G) az alábbi hőmérsékleti pozíciókon halad át a külső skálán: 60°, 80°, 90°, 95°, 99°, 100 °C. A kiválasztáshoz nyomja meg a  gombot (1), vagy várjon 7 másodpercet.

SÜTÉS (A SÜTÉS ÜZEMMÓD LEDFÉNY VILÁGÍT):

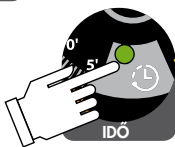
Amennyiben a sütés funkciót szeretné választani, nyomja meg a sütés funkcióválasztó gombot. A főzési hőmérséklet kizárólag aktív üzemmódban állítható. A hőmérséklet beállítása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a sütés funkciót jelző narancssárga ledfény (B) világít.

A hőmérséklet beállításához nyomja meg a hőmérséklet  gombot (3) többször egymás után, amíg eléri a kívánt hőmérsékletet (a  és a hőmérséklet ledfények (C) villogni kezdenek), vagy tartsa a hőmérséklet  gombot (3) folyamatosan nyomva, és a hőmérséklet ledfény automatikusan végighalad a hőmérsékleti skálán. A hőmérséklet ledfény (C) visszafelé mozog a belső skálán, az alábbi értékek érintésével: 205°, 180°, 150 °C. A jóváhagyáshoz nyomja meg a  gombot (1), vagy várjon 7 másodpercet.

MEGJEGYZÉS:

- **40 °C-os hőmérséklet beállítása:** ha a főzési hőmérsékletet 40 °C-ra szeretné beállítani, kezdje 60 °C-nál, és nyomja meg a hőmérséklet  gombot (3) többször egymás után, majd tegyen egy teljes kört, amíg el nem éri újra a 40 °C-ot. A beállítás jóváhagyásához nyomja meg a  gombot (1).
- **A beállítások módosítása:** amennyiben meg akarja változtatni a hőmérsékleti beállítást a főzés során, nyomja meg a hőmérséklet  gombot (3), amíg el nem éri a kívánt hőmérsékletet. A beállítás jóváhagyásához nyomja meg a  gombot (1).
- **Amennyiben nem kíván hőmérsékletet beállítani:** amennyiben nem választunk ki főzési hőmérsékletet, a rádió-digitális termokontroll hőmérőként működik, és az edény aktuális hőmérsékletét mutatja.

A FŐZÉSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA



A főzési időt kizárólag aktív üzemmódban lehet beállítani.

Az idő beállításához nyomja meg az időbeállítás (D) gombot (2) többször egymás után (a \equiv és az idő ledfény (D) villogni kezd) vagy tartsa az időbeállítás (D) gombot nyomva, és az idő ledfény (F) automatikusan végighalad az időskálán. Az idő ledfény (F) az alábbi értékeken halad keresztül (percen): 5' - 10' - 15' - 20' - 25' - 30' - 40' - 50' - 60' - 90' - 120'. A megerősítéshez nyomja meg a \equiv gombot (1), vagy várjon 7 másodpercet. Amennyiben nem állítottunk be főzési hőmérsékletet, az időmérés azonnal megkezdődik (amint az időt beállítottuk).

Amennyiben beállítottuk a főzési hőmérsékletet, az időmérés csak azután indul, hogy elértük a célhőmérsékletet.

MEGJEGYZÉS:

- **A beállítások módosítása:** amennyiben meg akarja változtatni az időbeállítást a főzés során, nyomja meg az időbeállítás (D) gombot (2), és állítsa be a kívánt időt.
- Amennyiben a rádió-digitális termokontrollt együtt használja az indukciós főzőlappal, és azt szeretné, hogy a főzési folyamat automatikusan befejeződjön, állítson be **főzési időt** a készüléken.

ELEMCSERE

Az elem cseréjéhez kövesse az alábbi lépéseket:

-  A doboz (fedővel ellátott edények esetén) tartalmazza a termokontroll kijelzőt és egy elemet.
-  Húzza ki a gyűrűt.
-  Forgassa el a termokontroll kijelző alján található fület. A fül elforgatásához használjon egy pénzérmét.
-  Húzza ki a fület.
-  Tartsa a termokontroll kijelzőt függőleges helyzetben, hogy kihúzhassa a tartórekeszt.
-  Helyezze az elemet a tartórekeszbe. Ügyeljen rá, hogy az elem pozitív pólusa nézzen felfelé.
-  Helyezze be az elemet, közben tartsa mind a termokontroll kijelzőt, mind az elemet függőleges helyzetben.
-  Az ábra az elem megfelelő behelyezését mutatja.
-  Nyomja a helyére a fület.
-  Csavarozza vissza a fület. Ügyeljen rá, hogy a nyílak a fülön és a termokontroll kijelzőn azonos irányba mutassanak.
-  Helyezze vissza a gyűrűt.
-  Rögzítse a termokontroll kijelzőt a fedőre.





Megjegyzés:

A csatlakozógyűrű kizárólag a sima felületű fedőkkel használható.

A süllyesztett fedőkhöz nem tartozik csatlakozógyűrű. Ebben az esetben ugorja át a fenti utasítások közül a 2. és 11. pontokat.

KÉT KÉSZÜLÉK ÖSSZEKAPCSOLÁSA



Amennyiben együtt szeretné használni a Zepter rádió-digitális termokontrollt a Zepter rádió-indukciós főzőlappal, hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- Helyezze áram alá a rádió-indukciós főzőlapot.
- Egy percen belül kapcsolja be a rádió-digitális termokontrollt a  gomb megnyomásával (min. 1,5 másodperc), majd nyomja meg újra és tartsa benyomva a  gombot, amíg a sárga ledfény villogni kezd, és a rádió-indukciós főzőlap sípoló hangjelzést ad, hogy jelezze a sikeres összekapcsolódást.
- Az összekapcsolódás csak akkor történik meg, ha a rádió-indukciós főzőlap valóban kiadta a sípoló hangot. Amennyiben a készülék nem sípolt, máris megpróbálhatja újra összekapcsolni a két készüléket, mielőtt a rádió-digitális termokontroll készenléti üzemmódba kapcsol. Ehhez tartsa hosszan lenyomva a  gombot.
- Ha a  ledfény már nem villog, hanem folyamatosan világít (készenléti üzemmód) és a rádió-indukciós főzőlap nem sípol, akkor az összekapcsolódás nem történik meg. Kapcsolja ki a rádió-digitális termokontrollt, majd kapcsolja be, és kísérelje meg újból az összekapcsolást.



Amint a két készülék összekapcsolódott, a rádió-indukciós főzőlap beazonosítja a rádió-digitális termokontrollt, és csak annak a termokontrollnak az utasításait fogadja el, amelyekkel rendszerbe kapcsolódott. A folyamatot meg kell ismételni minden egyes új rádió-digitális termokontroll rendszerbe kapcsolása esetén.

TOVÁBBI KÉSZÜLÉKEK BEKAPCSOLÁSA A RENDSZERBE

Kapcsolja be a rádió-digitális termokontrollt, majd tartsa nyomva a  gombot, amíg a  ledfény villogni kezd, és a rádió-indukciós főzőlap sípol.

Amennyiben nem halljuk a sípoló hangot, amely megerősítené, hogy a készülék rákapcsolódott a rendszerre, próbálkozzunk újra, mielőtt a rádió-digitális termokontroll készenléti üzemmódba nem kapcsol (a „Z” ledfénynek villognia kell, jelezve, hogy a készülék még mindig aktív üzemmódban van). A rádió-indukciós főzőlap beállításához bővebb információt az alábbi táblázatban talál:

Főzőlap beállítása:

Zepter termékkód	Terméknév	Űrtartalom (l)	Átmérő (mm)	Főzési mód	Víz vagy étel mennyisége (l)	Étel típusa	Teljesítmény (W)
Z-2470	Edény	7,0	240	Főzés/párolás	4,0	Folyadék	1700
Z-2042	Edény	4,2	200	Főzés/párolás	2,7	Folyadék	1400
Z-2030	Sütőtál	3,0	200	Főzés/párolás	1,7	Folyadék	1000
Z-2850B	Sütőtál	5,0	280	Főzés/párolás	1,0	Zöldségek	1400
Z-2430	Sütőtál	3,0	240	Főzés/párolás	0,7	Zöldségek	1000
Z-2020	Sütőtál	2,0	200	Főzés/párolás	0,5	Zöldségek	800
Z-2850B	Sütőtál	5,0	280	Sütés	-	Hús	1000
Z-2430	Sütőtál	3,0	240	Sütés	-	Hús	800
Z-2020	Sütőtál	2,0	200	Sütés	-	Hús	600

A főzőlap beállítása után meghatározhatjuk a kívánt főzési paramétereket (ld. jelen útmutató Főzési mód, Időbeállítások és Hőmérsékleti beállítások fejezetei).

Amennyiben mind a főzési időt, mind a hőmérsékletet beállítottuk, az idő visszaszámlálás akkor indul el, ha az edény elérte a célhőmérsékletet. Ha nem állítottunk be főzési hőmérsékletet, a visszaszámlálás azonnal elindul. Ebben az esetben a beállított idő eltelte után a rádió-digitális termokontroll az indukciós főzőlapot készenléti üzemmódba állítja. 30 perccel később az indukciós főzőlap automatikusan kikapcsol.

MEGJEGYZÉS:

- Amennyiben a főzés nem kezdődik meg a készülékek összekapcsolásától számított 30 percen belül, a rádió-indukciós főzőlap lekapcsolódik a rendszerről, majd automatikusan kikapcsol.
- Amennyiben főzés közben kikapcsoljuk a rádió-digitális termokontrollt, a készülék automatikusan lecsatlakozik a rádió-indukciós főzőlappal alkotott rendszerről.

LECSATLAKOZTATÁS A RENDSZERRŐL

Ha a rádió-indukciós főzőlap automatikusan lecsatlakozik a rádió-digitális termokontrollal alkotott rendszerről, annak az alábbi okai lehetnek:

1. A rádió-indukciós főzőlap lecsatlakozási utasítást kap a vele rendszerben működő rádió-digitális termokontrolltól, ami jellemzően akkor történik, ha az utóbbi készüléket kikapcsoljuk.
2. A főzési folyamat befejezése után 30 percen át semmiféle interakció nem zajlik a rádió-indukciós főzőlap és a rádió-digitális termokontroll között.
3. A rádió-indukciós főzőlap nem kapott jelet a rádió-digitális termokontrolltól 40 másodpercen át, bármikor a főzési folyamat során.

A szétkapcsolódást a rádió-indukciós főzőlap sípoló hanggal jelzi, majd megszakítja a főzési folyamatot és kikapcsol.

MEGJEGYZÉS:

- Amennyiben a rádió-indukciós főzőlapot lecsatlakoztatjuk a hálózatról, a készülék automatikusan kilép a rendszerből.

ÚJBÓLI RÁCSATLAKOZTATÁS

Amennyiben a rádió-indukciós főzőlap, amely már összekapcsolódott egy rádió-digitális termokontrollal, összekapcsolódási utasítást kap egy második rádió-digitális termokontrolltól a főzési folyamat befejezését követő 30 percen belül, akkor egy új rendszerkapcsolat jön létre, és a főzőlap sípoló hangot ad, hogy jelezze az összekapcsolódást.

ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK:

- A rádió-digitális termokontrollal mindig végezzük el az első összekapcsolódáshoz szükséges lépéseket, amennyiben a rendszere egy új rádió-indukciós főzőlapot szeretnénk rákapcsolni.
- Amikor egy rádió-indukciós főzőlapot összekapcsolunk egy rádió-digitális termokontrollal, a főzőlapot kizárólag az adott termokontroll tudja vezérelni. Amennyiben manuálisan szeretnénk vezérelni a főzőlapot, csatlakoztassuk le a készüléket a rendszerről.

**VIGYÁZAT! ROBBANÁSVESZÉLY ÁLL FENN ABBAN AZ ESETBEN, HA ELEMCSERÉNÉL NEM A GYÁRTÓ ÁLTAL JAVASOLT ELEMET (Z-LB 040056600) HASZNÁLJUK.**

- Jelen használati útmutató a készülék részét képezi. Tanulmányozza át alaposan az útmutatót és a biztonsági előírásokat, mivel ezek fontos információkat tartalmaznak a készülék használatával és karbantartásával kapcsolatban. Őrizze meg ezt az útmutatót, mivel a későbbiekben is szüksége lehet rá.
- Amennyiben kérdése van az útmutatóban szereplő információkkal kapcsolatban, ne használja a készüléket. Forduljon a készülék kezelésében jártas Zepter tanácsadókhöz.
- A rádió-digitális termokontroll kizárólag otthoni használatra javasolt.
- Ne szerelje saját kezűleg, és ne módosítson a készüléken.
- A készüléket nem használhatják a megfelelő képességekkel vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek/gyerekek, továbbá testi, vagy mentális sérült emberek.
- A készülék nem játék. Gyermekektől távol tartandó.
- Használat közben ne hagyjuk felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne használjuk a készüléket, ha sérült vagy hibás, illetve ha leejtettük vagy túlmelegedett, és eközben valószínűsíthetően megsérült.
- Ne tegyük ki a készüléket és az elemet 100° C-ot meghaladó hőmérsékletnek.
- Mielőtt a fedőt a mosogatógépbe tennénk, távolítsuk el a rádió-digitális termokontrollt.
- A rádió-digitális termokontrollt ne mártjuk vízbe, és ne tisztítsuk vízsugár alatt. A tisztítását száraz vagy nedves törölkendővel végezzük.
- A rádió-digitális termokontroll sütőben ill. mikrohullámú sütőben nem használható.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a rádió-digitális termokontrollt megfelelően rögzítette a fedőre.
- A rádió-digitális termokontroll kizárólag a Masterpiece főzőrendszer edényfedőivel használható.
- Az elemcserénél ügyeljen az elem helyes behelyezésére, ne cserélje fel a pozitív és negatív sarkokat.
- Ne töltsen fel, ne zárja rövidre, ne szúrja ki, ne deformálja vagy próbálja szétszedni az elemet.
- Az elemet ne dobja vízbe.
- Az elemet ne dobja tűzbe.
- Az elem, elemtartó és a fedél gyerekektől elzárva tartandó, mert az apró alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Ne használja az elemet, ha az elem borításán valami szokatlant vesz észre.
- Ne használja az elemet, ha szivárog, vagy kellemetlen szagot áraszt.
- Amennyiben az elem elektrolit folyadék a bőrünkre kerül, mossuk le azonnal, bő vízzel. Ne dörzsöljük a szemünkbe!
- A használt elemek elhelyezésénél a helyi szabályozást kell figyelembe venni (ld. *Hulladékkezelés* fejezet).
- A javítást kizárólag a Zepter szakszerviz végezheti, a helyi biztonsági előírások betartásával. A jogosulatlan javítások sérülést vagy a készülék károsodását okozhatják. A gyártó a jogosulatlan javítások okozta károkért nem vállal felelősséget.
- A készülék csak a jelen útmutató utasításai szerint használható. Minden más használat helytelen használatnak minősül.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használat által okozott károkért.

KARBANTARTÁS

- Tisztítsa meg a rádió-digitális termokontrollt minden használat után egy száraz vagy nedves törlőkendővel.
- Cserélje ki az elemet, amennyiben a készülék elemcserét jelez. Ehhez használja a leírt lépéseket, illetve a jelen útmutatóban megjelölt típusú elemet (ld. *Műszaki adatok* fejezet).
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, távolítsa el az elemet.
- Amennyiben hibát észlel, lépjen kapcsolatba a Zepter szakszervizzel.

HULLADÉKKEZELÉS

Az alábbi környezetvédelmi információ az Európai Unió területén, illetve más európai országokban érvényes, ahol megoldott a szelektív hulladékgyűjtés.

A használt elemek elhelyezése:



A készülék elemmel működik. Az elemek borításán található jel azt jelzi, hogy a használt elem nem helyezhető a háztartási hulladék közé. A használt elemeket az erre kijelölt gyűjtőpontokra kell eljuttatni, ahol gondoskodnak a megfelelő elhelyezésükről. Az elemek nem tartalmaznak a 2006/66/EC direktívában előírt mennyiségnél több higanyt, kadmiumot és ólmot. A biztonságos használat érdekében tartsa be a használati útmutató utasításait az elemcserével kapcsolatban.



Az elektromos és elektronikus készülékek elhelyezése

A készüléken feltüntetett áthúzott szemetesedény-szimbólum azt jelzi, hogy a használni nem kívánt készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell elhelyeznünk. A használni nem kívánt készüléket adjuk le az erre kijelölt gyűjtőhelyre, ahol gondoskodnak az újrahasznosításukról. Mint az elektromos vagy elektronikus termék tulajdonosa, Ön nem jogosult (a 2003. január 27-i 2002/96/EC az elektromos és elektronikus készülékek elhelyezéséről szóló rendelkezés, illetve az EU tagországokban a direktívát a helyi jogszabályokba átültető helyi szabályozás alapján) jelen terméket, illetve a termék elektromos/elektronikus alkatrészeit a háztartási hulladék közé helyezni. A hulladék elhelyezésére az erre a célra létesített, ingyenes hulladékéelhelyezési módokat kell használnia.

Az újrahasznosítás segítségével megóvhatjuk természeti erőforrásainkat. A készülék és az elemek megfelelő elhelyezésével megelőzhetjük, hogy a hulladék káros hatást fejtson ki a környezetre ill. az egészségünkre. A termék és az elemek elhelyezésével kapcsolatos, részletesebb tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, a szemétkézéssel foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve a kereskedőhöz, akinél a terméket vásárolta.

MŰSZAKI ADATOK

Gyártó/beszállító:	MR&D/MENFI INDUSTRIA SPA
Elnevezés:	Z-DTC 040056500 Zepter rádió-digitális termokontroll készülék
Méreték:	70 mm (átmérő); 40 mm (magasság)
A készülék tömege:	kb. 80 g (elemmel együtt)
Teljesítmény:	CR2 elem 3V DC belső lítium elem (kód: Z-LB 040056600). (Az elem cseréjéhez olvassa el az elemcserére vonatkozó útmutatót.)
Elem élettartama:	kb. 850 óra
Rádiójel:	433,050 -434,790MHz (sáv: F1; 1. Függelék, ERC/REC 70- 03); <1mw; GFSK.
Hatótávolság:	30 m (beltérben)
Működési hőmérséklet:	+ 5 °C – + 75 °C
Páratartalom:	10–90% u.r.

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

NYILATKOZAT SZÁMA: DC1301

A gyártó

**Menfi Industria S.p.A.
Via Sibilla Aleramo 13,
20092 Cinisello Balsamo (MI) Italy**

kijelenti, hogy a termék

Cég neve: Zepter

Termék megnevezése: ZEPTER RÁDIÓ-DIGITÁLIS TERMOKONTROLL

Termékkód: Z-DTC

Szabályozási modell száma (Regulatory model Nr.): 040056500

kielégíti az alábbi direktívák támasztotta feltételeket:

1999/5/EC (R&TTE) Rádióberendezések és távközlő végberendezések, 1999. március 9.

2004/108/EC (EMC) Elektromágneses kompatibilitás, 2004. december 15.

2006/95/EC (LVD) Alacsony feszültség, 2006. december 12.

2011/65/EU RoHS direktíva, 2011. június 8.

előírás szerű használat esetén, amely mindenben megfelel a gyártó ajánlásainak.

A termék az alábbi szabványoknak felel meg:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011-08

EN 301 489-3 V1.4.1: 2002-08

EN 300 220-1 V2.3.1: 2010-02

EN 300 220-2 V2.3.1: 2010-02

EN60950-1: 2006-04

Kiállítás helye és ideje:

Cinisello Balsamo, Olaszország, 2013. június 12.

Roberto Cinisello

.....
Ügyvezető igazgató



ZEPTEK VÁLLALATOK

ZEPTEK ALBANIA, *Tirana*
ZEPTEK AUSTRÁLIA, *Sydney*
ZEPTEK AUSTRIA, *Vienna*
ZEPTEK AZERBAIJAN, *Baku*
ZEPTEK BELARUS, *Minsk*
ZEPTEK BOSNIA AND HERZEGOVINA, *Sarajevo, Banja Luka*
ZEPTEK BRAZIL, *São Paulo*
ZEPTEK BULGÁRIA, *Sofia*
ZEPTEK CANADA, *Toronto*
ZEPTEK CROATIA, *Zagreb*
ZEPTEK CZECH REP., *Prague*
ZEPTEK EGYPT, *Cairo*
ZEPTEK ESTONIA, *Tallinn*
ZEPTEK FRANCE, *Paris*
ZEPTEK GERMANY, *Mönchengladbach*
ZEPTEK UNGÁRN Kft., *Budapest*
ZEPTEK INDIA, *Bangalore*
ZEPTEK ITALY, *Milan*
ZEPTEK JORDAN, *Amman*
ZEPTEK KAZAKHSTAN, *Almaty*
ZEPTEK LATVIA, *Riga*
ZEPTEK LITHUANIA, *Vilnius*
ZEPTEK MACEDONIA, *Skopje*
ZEPTEK MOLDOVA, *Chisinau*
ZEPTEK MONTENEGRO, *Podgorica*
ZEPTEK NEW ZEALAND, *Auckland*
ZEPTEK POLAND, *Warsaw*
ZEPTEK PRINCIPALITY OF MONACO, *Monte Carlo*
ZEPTEK ROMANIA, *Bucharest*
ZEPTEK RUSSIA, *Moscow*
ZEPTEK SERBIA, *Belgrade*
ZEPTEK SLOVAKIA, *Bratislava*
ZEPTEK SLOVENIA, *Slovenj Gradec*
ZEPTEK SOUTH KOREA, *Seoul*
ZEPTEK SPAIN, *Madrid*
ZEPTEK SWITZERLAND, *Wollerau*
ZEPTEK UNITED KINGDOM, *London*
ZEPTEK UKRAINE, *Kiev*
ZEPTEK USA, *North Bergen*

KIZÁRÓLAGOS ZEPTEK FORGALMAZÓK

ARMENIA, *Moosmann Pharmaceuticals LLC*
CYPRUS, *Life's Quality Ltd*
GEORGIA, *Moosmann Pharmaceuticals LLC*
HONG KONG, *Wessen*
INDONESIA, *P.T. Tri Srikandi Jayya Ind.*
IRAQ, *United Pharma International*
ISRAEL, *A.L.N. Israel*
JAPAN, *Aglex Inc.*
MEXICO, *THI of Switzerland SA DE CV*
SAUDI ARABIA, *United Pharma International*
SOUTH KOREA, *Angel Korea Ltd.*
TAJIKISTAN, *Moosmann Pharmaceuticals LLC*
UAE, *Amerat AL-Sham Trading*
UZBEKISTAN, *Moosmann Pharmaceuticals LLC*

FÜGGETLEN FORGALMAZÓK

ANGOLA, *Nebojsa CC*
ARMENIA, *Travelon Ltd., ArKaEd LLC, Praha Ltd.*
BELGIUM, *Haromed BVBA, Trendy Cook*
DENMARK, *Govinda Consult APS*
FINLAND, *Iiri Heinilä KY*
GEORGIA, *King Style*
GERMANY, *Sefeldt MZV Deutschland GmbH, Mack GmbH, Miletic Mladen*
GREECE, *Life's Quality Ltd*
HOLLAND, *Trendy Cook, Haromed BVBA*
HONG KONG, *Gold Beauty Ltd., Solutions Health Care, Colourmix Cosmetics Co. Ltd.*
KOSOVO, *Home Style*
KUWAIT, *Royal Beauty Group Co. W.L.L.*
LEBANON, *Maalouf Bros Trading Co. SAL*
LUXEMBOURG, *Bijelic Mustafa, Lomoschitz Tibor*
MACAU, *Wessen*
MALAYSIA, *Sun Health Care (M) Sdn Bhd*
MONGOLIA, *Zofir Co. Ltd., Namir LLC*
NAMIBIA, *Nebojsa CC*
NORWAY, *Malkord AS*
PHILIPPINES, *BCP Dermatological Corp.*
PORTUGAL, *Lar Puro Lda*
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, *Glorious Union Medtech Corporation (GUMT)*
SINGAPORE, *Zen'Yu Pacific Pte Ltd.*
SOUTH AFRICA, *Nebojsa CC*
SOUTH KOREA, *Woongjin ThinkBig Co. Ltd.*
SWEDEN, *Interscandicom, Galo Medical AB*
SWITZERLAND, *Z-Elite GmbH, Life Resonance AG, Bamix SA, Physiotherapie 011, PWS International AG, Multi Nationaler Vertrieb GMBH*
SYRIA, *Lady World Trading Co.*
TAIWAN, *Glorious Union Medtech Corporation (GUMT)*
TURKEY, *Zepster Koleksiyonlari Paz. Org. Dan.ve Dis Tic. Ltd. Sti.*
UZBEKISTAN, *Comfort Ltd. JV*
ZIMBABWE, *Nebojsa CC*



www.zepster.com

Magyarországi forgalmazó: **Zepster Ungarn Kft.**

Székhely, üzlet és bemutatóterem: 1138 Budapest, Váci út 191.

Tel.: (36-1) 437-6633, 323-2424, 323-2426 • E-mail: zepster@zepster.hu • www.zepster.hu